



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 13445-5:2009/A3:2011
01-november-2011

Neogrevane tlačne posode - 5. del: Pregled in preskušanje - Dopolnilo A3

Unfired pressure vessels - Part 5: Inspection and testing

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 5: Inspektion und Prüfung

Réipients sous pression non soumis à la flamme - Partie 5: Inspection et contrôles

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13445-5:2009/A3:2011

[SIST EN 13445-5:2009/A3:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011>

ICS:

23.020.30	Tlačne posode, plinske jeklenke	Pressure vessels, gas cylinders
-----------	---------------------------------	---------------------------------

SIST EN 13445-5:2009/A3:2011 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 13445-5:2009/A3:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-
db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011)

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13445-5:2009/A3

July 2011

ICS 23.020.30

English Version

Unfired pressure vessels - Part 5: Inspection and testing

Réceptifs sous pression non soumis à la flamme - Partie
5: Inspection et contrôles

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 5: Inspektion und Prüfung

This amendment A3 modifies the European Standard EN 13445-5:2009; it was approved by CEN on 8 July 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 13445-5:2009/A3:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Modification to 10.2.3.4.2	4
2 Modification to 10.2.3.4.3	4

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13445-5:2009/A3:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-
db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011)

Foreword

This document (EN 13445-5:2011/A3:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 "Unfired vessels", the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN 13445-5:2011 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This document includes the text of the amendment itself. The corrected pages of EN 13445-5 will be delivered as issue 3 of the standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

[SIST EN 13445-5:2009/A3:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011>

EN 13445-5:2009/A3:2011 (E)**1 Modification to 10.2.3.4.2**

Modify 10.2.3.4.2 as follows:

The pneumatic test pressure shall be in accordance with 10.2.3.3.1 for testing group 1, 2 and 3 vessels and 10.2.3.3.2 for testing group 4 vessels. Vessels subjected to this pressure shall be located in an enclosed and restricted area, e.g. a special chamber capable of withstanding explosion or being properly anchored in a water basin and adequate measures being taken to prevent parts shooting away in the case of explosion. Alternatively, the vessel shall be located in an area, a sufficient distance away from individuals (public or manufacturer's employees) such that in the case of explosion people will not be affected by the blast.

Exceptionally, for testing groups 1 and 2 vessels, when the diameter exceeds 1 m and/or the length exceeds 3 m, a test may be performed at a test pressure that is 1,1 times the maximum allowable pressure P_s . In this case, the extent of NDT shall be as follows: 100 % of the longitudinal welds shall be subject to volumetric non-destructive examination and at least 10 % of the main circumferential welds and all 'T' junctions and flat ends to shell shall be subject to volumetric examination. In addition, 100 % of nozzle to shell welds, full and partial penetration attachment welds to the pressure boundary, flat ends to shells and areas where temporary attachments have been removed shall be subjected to 100 % surface crack examination.

2 Modification to 10.2.3.4.3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Add at the end of 10.2.3.4.3:

If the reduced pneumatic test pressure of 1,1 times P_s is used, the inspection pressure shall be limited to 0,9 times P_s .

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/10eeca98-8954-4ab6-bae7-db4f48293c61/sist-en-13445-5-2009-a3-2011>